



GLOSARIUSZ SYMBOLI

Objaśnienie symboli stosowanych na opakowaniach wyrobów medycznych firmy ZARYS International sp. z o.o.

EN ISO 15223-1:2021, EN ISO 15223-1:2021/A1:2025 - Wyroby medyczne – Symbole do stosowania wraz z informacjami dostarczonymi przez producenta – Część 1: Wymagania ogólne

SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Producent	Wskazuje producenta wyrobu medycznego	Nr referencyjny symbolu 5.1.1 (ISO 7000-3082)
	Autoryzowany przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej / upoważniony przedstawiciel w Unii	Wskazuje autoryzowanego przedstawiciela w WE / upoważnionego przedstawiciela w Unii	Nr referencyjny symbolu 5.1.2
	Upoważniony przedstawiciel w Unii Europejskiej	Wskazuje upoważnionego przedstawiciela w Unii Europejskiej	Nr referencyjny symbolu 5.1.2
	Upoważniony przedstawiciel w Szwajcarii	Wskazuje upoważnionego przedstawiciela w Szwajcarii	Nr referencyjny symbolu 5.1.2
	Data produkcji	Wskazuje datę wyprodukowania wyrobu medycznego: format daty: RRRR-MM-DD zgodnie z normą ISO 8601-1	Nr referencyjny symbolu 5.1.3 (ISO 7000-2497)
	Użyć do daty	Wskazuje datę, po której wyrób medyczny nie powinien być używany: format daty: RRRR-MM-DD zgodnie z normą ISO 8601-1	Nr referencyjny symbolu 5.1.4 (ISO 7000-2607)
	Numer serii produkcyjnej	Wskazuje kod partii nadany przez producenta, umożliwiający identyfikację partii lub serii	Nr referencyjny symbolu 5.1.5 (ISO 7000-2492)
	Numer katalogowy	Wskazuje numer katalogowy nadany przez producenta, umożliwiający identyfikację wyrobu medycznego	Nr referencyjny symbolu 5.1.6 (ISO 7000-2493)
	Importer	Wskazuje podmiot importujący wyrób medyczny do lokalnego użycia	Nr referencyjny symbolu 5.1.8 (ISO 7000-3725)
	Dystrybutor	Wskazuje podmiot dystrybuujący wyrób medyczny do lokalnego użycia	Nr referencyjny symbolu 5.1.9 (ISO 7000-3724)
	Kraj produkcji	Wskazuje kraj produkcji wyrobu: „CC” powinno zostać zastąpione dwuliterowym symbolem kraju zgodnie z normą ISO 3166-1	Nr referencyjny symbolu 5.1.11 (ISO 7000-6049)
	Wysterylizowany tlenkiem etylenu	Wskazuje wyrób medyczny, który został wysterylizowany przy użyciu tlenku etylenu	Nr referencyjny symbolu 5.2.3 (ISO 7000-2501)
	Wysterylizowany radiacyjnie	Wskazuje wyrób medyczny, który został wysterylizowany za pomocą promieniowania	Nr referencyjny symbolu 5.2.4 (ISO 7000-2502)
	Wysterylizowany parą wodną lub suchym ciepłem	Wskazuje wyrób medyczny, który został wysterylizowany parą wodną lub suchym ciepłem	Nr referencyjny symbolu 5.2.5 (ISO 7000-2503)



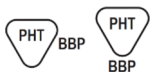
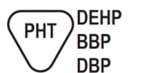
SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Nie resterylizować	Wskazuje wyrób medyczny, który nie może być sterylizowany ponownie	Nr referencyjny symbolu 5.2.6 (ISO 7000-2608)
	Niesterylny	Wskazuje wyrób medyczny, który nie był poddawany procesowi sterylizacji	Nr referencyjny symbolu 5.2.7 (ISO 7000-2609)
	Nie używać, jeżeli opakowanie zostało uszkodzone	Wskazuje wyrób medyczny, który nie powinien być używany, jeśli opakowanie zostało uszkodzone lub otwarte	Nr referencyjny symbolu 5.2.8 (ISO 7000-2606)
	Pojedynczy system bariery sterylnej	Wskazuje na system pojedynczej bariery sterylnej	Nr referencyjny symbolu 5.2.11 (ISO 7000-3707)
	Pojedynczy system bariery jałowej (para wodna lub suche ciepło)	Wskazuje pojedynczy system bariery jałowej wyrobu medycznego, który został wysterylizowany parą wodną lub suchym ciepłem	Połączenie symboli 5.2.4 i 5.2.11
	Pojedynczy system bariery sterylnej z opakowaniem ochronnym wewnątrz	Wskazuje na system pojedynczej bariery sterylnej z opakowaniem ochronnym wewnątrz	Nr referencyjny symbolu 5.2.13 (ISO 7000-3708)
	Pojedynczy system bariery sterylnej z opakowaniem ochronnym na zewnątrz	Wskazuje na system pojedynczej bariery sterylnej z opakowaniem ochronnym na zewnątrz	Nr referencyjny symbolu 5.2.14 (ISO 7000-3709)
	Podwójnej system bariery sterylnej	Wskazuje dwa sterylne systemy barier	Nr referencyjny symbolu 5.2.12 (ISO 7000-3704)
	Kruchy, obchodzić ostrożnie	Wskazuje wyrób medyczny, który może zostać zepsuty lub uszkodzony, jeżeli nie będzie się z nim ostrożnie obchodzić	Nr referencyjny symbolu 5.3.1 (ISO 7000-0621)
	Trzymać z dala od światła słonecznego	Wskazuje wyrób medyczny, który wymaga ochrony przed źródłami światła Ten symbol może również oznaczać "Trzymać z dala od ciepła"	Nr referencyjny symbolu 5.3.2 (ISO 7000-0624)
	Chronić przed wilgocią	Wskazuje wyrób medyczny, który wymaga ochrony przed wilgocią	Nr referencyjny symbolu 5.3.4 (ISO 7000-0626)
	Dopuszczalna temperatura	Wskazuje zakres temperatur, na które wyrób medyczny może być bezpiecznie narażony	Nr referencyjny symbolu 5.3.7 (ISO 7000-0632)
	Ograniczenie wilgotności	Wskazuje zakres wilgotności, na którą wyrób medyczny może być bezpiecznie narażony	Nr referencyjny symbolu 5.3.8 (ISO 7000-2620)
	Ograniczenie ciśnienia atmosferycznego	Wskazuje zakres ciśnienia atmosferycznego, w którym wyrób medyczny może być bezpiecznie ekspozowany	Nr referencyjny symbolu 5.3.9 (ISO 7000-2621)
	Nie używać повторно	Wskazuje wyrób medyczny, który jest przeznaczony tylko do jednorazowego użycia lub do użycia u jednego pacjenta podczas jednego zabiegu	Nr referencyjny symbolu 5.4.2 (ISO 7000-1051)
	Zajrzyj do instrukcji używania	Wskazuje, że użytkownik powinien zapoznać się z instrukcją używania	Nr referencyjny symbolu 5.4.3 (ISO 7000-1641)



SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
 www.zarys.pl/produkty	Zajrzyj do elektronicznej instrukcji używania	Wskazuje, że użytkownik powinien zapoznać się z elektroniczną instrukcją używania oraz gdzie można znaleźć elektroniczną instrukcję obsługi (eIFU) oraz leksykon symboli	Nr referencyjny symbolu 5.4.3 (ISO 7000-1641)
	Ostrzeżenie	Wskazuje, że należy zachować ostrożność podczas obsługi urządzenia lub sterowania w pobliżu miejsca, w którym znajduje się symbol	Nr referencyjny symbolu 5.4.4 (ISO 7000-0434A)
	Zawiera lub obecny jest lateks kauczuku naturalnego	Wskazuje obecność kauczuku naturalnego lub wysuszonego kauczuku naturalnego, jako materiału konstrukcyjnego w wyrobie medycznym lub opakowaniu wyrobu medycznego	Nr referencyjny symbolu 5.4.5 (ISO 7000-2725)
	Nie zawiera lateksu kauczuku naturalnego	Wskazuje brak kauczuku naturalnego lub wysuszonego kauczuku naturalnego, jako materiału konstrukcyjnego w wyrobie medycznym	Załącznik B Stosowanie symbolu negacji
	Zawiera niebezpieczne substancje	Wskazuje, że wyrób medyczny zawiera substancje, które mogą być rakotwórcze, mutagenne, działające szkodliwie na rozrodczość (CMR) lub substancje zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego	Nr referencyjny symbolu 5.4.10 (ISO 7000-3723)
	Wielokrotne użycie przez jednego pacjenta	Wskazuje wyrób medyczny, który może być używany wielokrotnie (wiele procedur) u jednego pacjenta	Nr referencyjny symbolu 5.4.12 (ISO 7000-3706)
	Wyrób medyczny do diagnostyki <i>in vitro</i>	Wskazuje wyrób medyczny, który jest przeznaczony do zastosowania jako wyrób medyczny do diagnostyki <i>in vitro</i>	Nr referencyjny symbolu 5.5.1
	Zawartość wystarczająca do <n> testów	Wskazuje łączną liczbę testów IVD, które można wykonać za pomocą IVD	Nr referencyjny symbolu 5.5.5
	Apyrogeny	Wskazuje wyrób medyczny, który jest wolny od pirogenów, czyli substancji wywołujących gorączkę	Nr referencyjny symbolu 5.6.3 (ISO 7000-2724)
	Krople na mililitr	Wskazuje liczbę kropli na mililitr Liczbę 20 pokazano jako przykład	Nr referencyjny symbolu 5.6.4 (ISO 7000-2726)
	Filtr płynu o wielkości porów	Wskazuje infuzyjny lub transfuzyjny system wyrobu medycznego zawierający filtr o określonej nominalnej wielkości porów Liczbę 15 pokazano jako przykład	Nr referencyjny symbolu 5.6.5 (ISO 7000-2727)
	Zawór jednokierunkowy	Wskazuje wyrób medyczny z zaworem, który umożliwia przepływ tylko w jednym kierunku	Nr referencyjny symbolu 5.6.6 (ISO 7000-2728)
	Wyrób medyczny	Wskazuje, że produkt jest wyrobem medycznym	Nr referencyjny symbolu 5.7.7
	Tłumaczenie	Wskazuje, że oryginalne informacje o wyrobie medycznym zostały przetłumaczone, co uzupełnia lub zastępuje oryginalne informacje	Nr referencyjny symbolu 5.7.8 (ISO 7000-3728)
	Przepakowywanie	Wskazuje, że nastąpiła modyfikacja konfiguracji opakowania oryginalnego wyrobu medycznego	Nr referencyjny symbolu 5.7.9 (ISO 7000-3727)
	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu (UDI)	Wskazuje kod kreskowy zawierający kod UDI	Nr referencyjny symbolu 5.7.10



EN 15986:2011 - Symbole używane w oznakowaniu wyrobów medycznych -- Wymagania dotyczące oznakowania wyrobów medycznych zawierających ftalany

SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Zawiera lub obecny jest ftalan 2-etyloheksylu (DEHP)	Wskazuje wyrób medyczny pochodzący z lub wyprodukowany z surowców zawierających ftalan: ftalan 2-etyloheksylu (DEHP)	Załącznik A Rys. A.1
	Zawiera lub obecny jest ftalan benzylu-butylu (BBP)	Wskazuje wyrób medyczny pochodzący z lub wyprodukowany z surowców zawierających ftalan: ftalan benzylu-butylu (BBP)	Załącznik A Rys. A.5
	Zawiera lub obecny jest ftalan dibutylu (DBP)	Wskazuje wyrób medyczny pochodzący z lub wyprodukowany z surowców zawierających ftalan: ftalan dibutylu (DBP)	Załącznik A Rys. A.3
	Zawiera lub obecne są ftalany DEHP, BBP oraz DBP	Wskazuje wyrób medyczny pochodzący z lub wyprodukowany z surowców zawierających ftalany: ftalany DEHP, BBP oraz DBP	Załącznik A Rys. A.7
	Nie zawiera ftalanu 2-etyloheksylu (DEHP)	Wskazuje wyrób medyczny pochodzący z lub wyprodukowany z surowców nie zawierających ftalanu 2-etyloheksylu (DEHP)	Załącznik B Stosowanie symbolu negacji
	Nie zawiera ftalanu benzylu-butylu (BBP)	Wskazuje wyrób medyczny pochodzący z lub wyprodukowany z surowców nie zawierających ftalanu benzylu-butylu (BBP)	Załącznik B Stosowanie symbolu negacji
	Nie zawiera ftalanu dibutylu (DBP)	Wskazuje wyrób medyczny pochodzący z lub wyprodukowany z surowców nie zawierających ftalanu dibutylu (DBP)	Załącznik B Stosowanie symbolu negacji
	Nie zawiera ftalanów: DEHP, BBP oraz DBP	Wskazuje wyrób medyczny pochodzący z lub wyprodukowany z surowców nie zawierających ftalanów: DEHP, BBP oraz DBP	Załącznik B Stosowanie symbolu negacji
	Nie zawiera ftalanów	Wskazuje wyrób medyczny pochodzący z lub wyprodukowany z surowców nie zawierających ftalanów	Załącznik B Stosowanie symbolu negacji

ISO 7000 - Symbole graficzne stosowane na urządzeniach

SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Nie używać haków	Wskazuje, że haki nie mogą być używane do przenoszenia opakowania transportowego	Nr referencyjny symbolu 0622
	Tą stroną w górę	Wskazuje prawidłową pozycję pionową opakowania transportowego	Nr referencyjny symbolu 0623
	Nadający się do przetworzenia	Wskazanie, że oznaczone opakowanie transportowe jest częścią procesu odzysku lub recyklingu	Nr referencyjny symbolu 1135
	Limit układania w stos	Wskazuje, że opakowania transportowe nie mogą być układane w pionie poza określoną liczbę, ani ze względu na rodzaj opakowania transportowego, ani z powodu charakteru samych przedmiotów	Nr referencyjny symbolu 2403
	Jednostka opakowania	Wskazuje liczbę sztuk w opakowaniu	Nr referencyjny symbolu 2794



SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Średnica wewnętrzna	Wskazuje odniesienie do średnicy wewnętrznej	Nr referencyjny symbolu 5845
	Średnica zewnętrzna	Wskazuje odniesienie do średnicy zewnętrznej	Nr referencyjny symbolu 5846
ISO 7010: Symbole graficzne — Barwy bezpieczeństwa i znaki bezpieczeństwa — Zarejestrowane znaki bezpieczeństwa			
SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Należy zapoznać się z instrukcją obsługi / broszurą	Wskazuje konieczność przeczytania instrukcji obsługi / broszury	M002
IEC 60417: Symbole graficzne do stosowania na urządzeniu			
SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Prąd stały	Wskazuje na tabliczce znamionowej, że urządzenie nadaje się wyłącznie do zasilania prądem stałym; wskazuje odpowiednie zaciski	Nr referencyjny symbolu 5031
	Wskazuje stosowaną część typu BF zgodną z normą IEC 60601-1	Wskazuje stosowaną część typu BF zgodną z normą IEC 60601-1	Nr referencyjny symbolu 5333
	Odpady elektroniczne należy zbierać oddzielnie w celu recyklingu (WEEE)	Wskazuje, że zgodnie z dyrektywą Wspólnoty Europejskiej 2012/19/UE wymagana jest selektywna zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego	Nr referencyjny symbolu 6414
Symbole certyfikacji i zgodności			
SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Oznakowanie zgodności CE	Oznakowanie, za pomocą którego producent wskazuje, że wyrób medyczny klasy I spełnia odpowiednie wymagania określone w Rozporządzeniu PE i Rady (UE) 2017/745	Rozporządzenie PE i Rady (UE) 2017/745 Artykuł 20, pkt.3. oraz Załącznik V
	Oznakowanie zgodności CE z numerem jednostki notyfikowanej	Oznakowanie, poprzez które producent wskazuje, że wyrób medyczny klasy I sterylnej, IIa lub IIb spełnia obowiązujące wymagania odpowiednich europejskich przepisów dotyczących zdrowia i bezpieczeństwa	Dyrektywa Rady 93/42/EWG Załącznik XII MDR 2017/745 Artykuł 20, pkt.5. oraz Załącznik V
	Znak zgodności z wymaganiami rynku ukraińskiego	Oznakowanie, poprzez które producent wskazuje, że wyrób medyczny klasy I spełnia obowiązujące wymagania odpowiednich ukraińskich przepisów dotyczących zdrowia i bezpieczeństwa	-
	Znak zgodności z wymaganiami rynku ukraińskiego z numerem jednostki oceniającej zgodność	Oznakowanie, poprzez które producent wskazuje, że wyrób medyczny klasy I sterylnej, IIa lub IIb spełnia obowiązujące wymagania odpowiednich ukraińskich przepisów dotyczących zdrowia i bezpieczeństwa	-
	Znak zgodności z wymaganiami rynku brytyjskiego	Oznakowanie, poprzez które producent wskazuje, że wyrób medyczny klasy I spełnia obowiązujące wymagania odpowiednich przepisów dotyczących zdrowia i bezpieczeństwa w Wielkiej Brytanii	-
EN ISO 3758:2023- Tekstylia – System oznaczania sposobu konserwacji z zastosowaniem symboli			
SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Pranie, normalny proces, maksymalnie 40 stopni Celsjusza	Wskazuje, że czyszczenie artykułu włókienniczego jest dozwolone przy użyciu normalnego procesu prania w maksymalnej temperaturze 40 stopni Celsjusza	Nr referencyjny symbolu 3.1.2.1 (ISO 7000-3089)
	Pranie, normalny proces, maksymalnie 90 stopni Celsjusza	Wskazuje, że czyszczenie artykułu włókienniczego jest dozwolone przy użyciu normalnego procesu prania w maksymalnej temperaturze 90 stopni Celsjusza	Nr referencyjny symbolu 3.1.2.1



SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Pranie, normalny proces, maksymalnie 95 stopni Celsjusza	Wskazuje, że czyszczenie artykułu włókienniczego jest dozwolone przy użyciu normalnego procesu prania w maksymalnej temperaturze 95 stopni Celsjusza	Nr referencyjny symbolu 3.1.2.1 (ISO 7000-3097)
	Prać ręcznie	Wskazuje, że czyszczenie artykułu włókienniczego jest dozwolone tylko przez pranie ręczne	Nr referencyjny symbolu 3.1.2.1 (ISO 7000-3125)
	Produkt można prać do 300 razy	Wskazuje, że czyszczenie artykułu włókienniczego jest dozwolone maksymalnie 300 razy	Nr referencyjny symbolu 3.1.2.3
	Suszenie w suszarce bębnowej, maksymalnie 60°C	Wskazuje, że suszenie w suszarce bębnowej jest dozwolone wyłącznie w normalnej temperaturze: maksymalna temperatura wylotu powietrza podczas suszenia w suszarce bębnowej wynosi 60°C	Nr referencyjny symbolu 3.1.2.1 (ISO 7000-3107)
	Nie suszyć mechanicznie	Wskazuje wyrób, którego nie powinno się suszyć w suszarce bębnowej	Stosowanie symbolu negacji (ISO 7000-3109)
	Nie prasować	Wskazuje wyrób, którego nie należy prasować	Stosowanie symbolu negacji (ISO 7000-3113)
	Nie czyścić chemicznie	Wskazuje wyrób, którego nie należy czyścić chemicznie	Stosowanie symbolu negacji (ISO 7000-3114)
	Nie wybielać	Wskazuje wyrób, do którego nie należy używać wybielacza	Stosowanie symbolu negacji (ISO 7000-3124)

EN 455-1:2020+A1:2022- Rękawice medyczne do jednorazowego użytku -- Część 1: Wymagania i badania na nieobecność dziur

SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
 acceptable quality level EN 455-1 EN 374-2	Dopuszczalny poziom jakości EN455-1, EN 374-2	Wskazuje granicę akceptowanej jakości	(ISO 7000-2725)

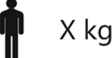
EN 455-3:2023- Rękawice medyczne do jednorazowego użytku -- Część 3: Wymagania i badania w ocenie biologicznej

SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Zawiera lub obecny jest alergen typu IV	Wskazuje, że wyrób medyczny zawiera potencjalne alergeny chemiczne typu IV	(ISO 7000-2725)

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 3 września 2014 r. w sprawie wzorów oznakowania opakowań

SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Polietylen dużej gęstości	Wskazuje materiał, z którego wykonane jest opakowanie	Załącznik nr 1 Nr symbolu 2
	Polichlorek winylu	Wskazuje materiał, z którego wykonane jest opakowanie	Załącznik nr 1 Nr symbolu 3
	Polietylen małej gęstości	Wskazuje materiał, z którego wykonane jest opakowanie	Załącznik nr 1 Nr symbolu 4
	Polipropylen	Wskazuje materiał, z którego wykonane jest opakowanie	Załącznik nr 1 Nr symbolu 5



SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Tworzywa sztuczne inne	Wskazuje materiał, z którego wykonane jest opakowanie	Załącznik nr 1 Nr symbolu 7
	Tektura falista	Wskazuje materiał, z którego wykonane jest opakowanie	Załącznik nr 2 Nr symbolu 1
	Tektura płaska	Wskazuje materiał, z którego wykonane jest opakowanie	Załącznik nr 2 Nr symbolu 2
	Papier	Wskazuje materiał, z którego wykonane jest opakowanie	Załącznik nr 2 Nr symbolu 3
	Papier i tektura/plastik/ aluminium	Wskazuje materiał, z którego wykonane jest opakowanie	Załącznik nr 7 Nr symbolu 5
	Mieszane	Wskazuje, że opakowanie wykonane jest z różnych/mieszanych materiałów	-
Symbole nie pochodzące z norm			
SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
θ	Kąt płaski	Wskazuje miarę kąta płaskiego	-
	Rozmiar	Wskazuje rozmiar wyrobu	-
x1	Jednostka opakowania	Wskazuje liczbę sztuk w opakowaniu jednostkowym	-
G	Przyrząd do podawania grawitacyjnego	Wskazuje przyrząd do prowadzenia wlewów kropłowych lub przyrząd do podawania krwi i preparatów krwiopochodnych metodą grawitacyjną	-
	Długość	Wskazuje długość drenu	-
	Długość	Wskazuje długość	-
	Rozmiar mankietu	Wskazuje rozmiar mankietu	-
 X kg	Waga pacjenta	Wskazuje wagę pacjenta, dla którego dedykowany jest dany rozmiar maski krtaniowej	-
	Maksymalna objętość powietrza, którym należy napompować mankiety	Wskazuje maksymalną objętość powietrza, którym należy napompować mankiety maski krtaniowej	-



SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Bezpieczny dla rezonansu magnetycznego	Służy do identyfikacji wyrobów, które nie stwarzają znanych zagrożeń w środowisku rezonansu magnetycznego	-
	Miejsce otwierania opakowania	Wskazuje użytkownikowi miejsce otwierania opakowania, które tworzy system bariery sterylnej, aby wykonać odpowiednią aseptyczną prezentację zawartości, minimalizując ryzyko dla pacjenta	-
	Miejsce otwierania opakowania	Wskazuje użytkownikowi miejsce otwierania opakowania, które tworzy system bariery ochronnej lub sterylnej, aby wykonać odpowiednią aseptyczną prezentację zawartości	-
	Liczba rękawic	Wskazuje liczbę sztuk rękawic w opakowaniu	-
	Liczba par rękawic	Wskazuje liczbę par rękawic w opakowaniu	-
	2 pary rękawic w opakowaniu	Wskazuje liczbę par rękawic w opakowaniu	-
	Minimalna długość rękawicy	Wskazuje minimalną długość rękawicy	-
	Rękawice bezpudrowe	Oznakowanie, za pomocą którego producent wskazuje, że wyrób medyczny nie zawiera środków pudrujących, występuje w wersji bezpudrowej	-
	Wyrób wolny od akceleratorów	Wskazuje, że wyrób medyczny wolny jest od akceleratorów	-
	Kontakt z żywnością	Wskazuje rękawice odpowiednie do kontaktu z żywnością	-
	Opakowanie pochodzi w 100% z recyklingu	Wskazuje, że materiał, z którego wykonane jest opakowanie, pochodzi w 100% z recyklingu	-
	Nie stosować bezpośrednio na rany	Wskazuje wyrób, którego nie należy stosować bezpośrednio na rany lub uszkodzony naskórek	-
	Liczba nitek w gazie	Wskazuje liczbę nitek w gazie na cm ²	-
	Liczba warstw	Wskazuje liczbę warstw w wyrobie	-
	Nie używać haków	Wskazuje, że haki nie mogą być używane do przenoszenia opakowania transportowego	-
	Nie używać ostrych narzędzi	Wskazuje, że ostre narzędzia nie mogą być używane do otwierania opakowania transportowego	-



SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Nie deptać	Wskazuje, że nie można stawać na opakowaniu transportowym	-
	Certyfikacja zgodności z normą ISO 14001	Oznakowanie, za pomocą którego producent wskazuje, że produkcja wyrobu medycznego spełnia wymagania normy ISO 14001, która dotyczy systemu zarządzania środowiskowego	-
	Certyfikacja zgodności z normą ISO 13485	Oznakowanie, za pomocą którego producent wskazuje, że produkcja wyrobu medycznego spełnia wymagania normy ISO 13485, która dotyczy systemu zarządzania jakością dla producentów wyrobów	-
	Liczba par	Wskazuje liczbę par wyrobu w opakowaniu	-
	Zapewnia wysoką chłonność	Wskazuje wyrób medyczny, który zapewnia wysoką chłonność	-
	Delikatny dla skóry	Wskazuje wyrób medyczny, który jest delikatny dla skóry	-
	Wielorazowy	Wskazuje wyrób medyczny, który jest przeznaczony do wielokrotnego użycia	-
	Udźwig 230 kg	Wskazuje wyrób medyczny, który jest umożliwia przenieśenie osób o wadze do 230 kg	-
	Segregacja odpadów- opakowanie zewnętrzne- tektura płaska	Wskazuje materiał, z którego wykonane jest opakowanie oraz wskazuje użytkownikowi, że należy przestrzegać zasad obowiązujących w jego gminie	-



GLOSARIUSZ SYMBOLI

Objaśnienie symboli stosowanych na opakowaniach środków ochrony indywidualnej firmy ZARYS International sp. z o.o.

ISO 7000 - Symbole graficzne stosowane na urządzeniach			
SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Producent	Wskazuje producenta ŚOI	Nr referencyjny symbolu 3082
	Data produkcji	Wskazuje datę wyprodukowania ŚOI: format daty: RRRR-MM-DD zgodnie z normą ISO 8601-1	Nr referencyjny symbolu 2497
	Użyć do daty	Wskazuje datę, po której ŚOI nie powinien być używany: format daty: RRRR-MM-DD zgodnie z normą ISO 8601-1	Nr referencyjny symbolu 2607
	Numer serii produkcyjnej	Wskazuje kod partii nadany przez producenta, umożliwiający identyfikację partii lub serii	Nr referencyjny symbolu 2492
	Numer katalogowy	Wskazuje numer katalogowy nadany przez producenta, umożliwiający identyfikację ŚOI	Nr referencyjny symbolu 2493
	Trzymać z dala od światła słonecznego	Wskazuje ŚOI, który wymaga ochrony przed źródłami światła Ten symbol może również oznaczać "Trzymać z dala od ciepła"	Nr referencyjny symbolu 0624
	Chronić przed wilgocią	Wskazuje ŚOI, który wymaga ochrony przed wilgocią	Nr referencyjny symbolu 0626
	Dopuszczalna temperatura	Wskazuje zakres temperatur, na które ŚOI może być bezpiecznie narażony	Nr referencyjny symbolu 0632
	Ograniczenie wilgotności	Wskazuje zakres wilgotności, na którą ŚOI może być bezpiecznie narażony	Nr referencyjny symbolu 2620
	Nie używać повторно	Wskazuje ŚOI, który jest przeznaczony tylko do jednorazowego użycia	Nr referencyjny symbolu 1051
	Zajrzyj do instrukcji używania	Wskazuje, że użytkownik powinien zapoznać się z instrukcją używania	Nr referencyjny symbolu 1641
	Zawiera lub obecny jest lateks kauczuku naturalnego	Wskazuje obecność kauczuku naturalnego lub wysuszonego kauczuku naturalnego, jako materiału konstrukcyjnego w ŚOI lub opakowaniu ŚOI	Nr referencyjny symbolu 2725
	Nie zawiera lateksu kauczuku naturalnego	Wskazuje brak kauczuku naturalnego lub wysuszonego kauczuku naturalnego, jako materiału konstrukcyjnego w ŚOI	Stosowanie symbolu negacji
	Ochrona przed chemikaliami	Wskazuje, że odzież lub materiał zapewnia ochronę przed chemikaliami	Nr referencyjny symbolu 2414



SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Niesterylizowany	Wskazuje ŚOI, który nie był poddawany procesowi sterylizacji	Nr referencyjny symbolu 2609
	Nie używać, jeżeli opakowanie zostało uszkodzone	Wskazuje ŚOI, który nie powinien być używany, jeśli opakowanie zostało uszkodzone	Nr referencyjny symbolu 2606
	Tą stroną w górę	Wskazuje prawidłową pozycję pionową opakowania transportowego	Nr referencyjny symbolu 0623
	Nadający się do przetworzenia	Wskazanie, że oznaczone opakowanie transportowe jest częścią procesu odzysku lub recyklingu	Nr referencyjny symbolu 1135
	Limit układania w stos	Wskazuje, że opakowania transportowe nie mogą być układane w pionie poza określoną liczbę, ani ze względu na rodzaj opakowania transportowego, ani z powodu charakteru samych przedmiotów	Nr referencyjny symbolu 2403
	Jednostka opakowania	Wskazuje liczbę sztuk w opakowaniu	Nr referencyjny symbolu 2794

EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-1:2016/A1:2018 Rękawice chroniące przed niebezpiecznymi substancjami chemicznymi i mikroorganizmami-- Część 1: Terminologia i wymagania dotyczące skuteczności w zakresie ryzyka chemicznego

SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Rękawice chroniące przed zagrożeniami chemicznymi typu A	Wskazuje rękawice chroniące przed zagrożeniami chemicznymi; W przypadku rękawic typu A – pod piktogramem powinny być oznaczone literą wszystkie badane substancje chemiczne	(ISO 7000-2414)
	Rękawice chroniące przed zagrożeniami chemicznymi typu B	Wskazuje rękawice chroniące przed zagrożeniami chemicznymi; w przypadku rękawic typu B – tylko trzy badane substancje chemiczne powinny być oznaczone literą pod piktogramem	(ISO 7000-2414)
	Rękawice chroniące przed zagrożeniami chemicznymi typu C	Wskazuje rękawice chroniące przed zagrożeniami chemicznymi; w przypadku rękawic typu C- substancje nie są wypisywane	(ISO 7000-2414)

EN ISO 374-2:2019 Rękawice chroniące przed niebezpiecznymi substancjami chemicznymi i mikroorganizmami -- Część 2: Wyznaczanie odporności na przesiąkanie

SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Dopuszczalny poziom jakości EN455-1, EN 374-2	Wskazuje granicę akceptowanej jakości	(ISO 7000-2725)

EN ISO 374-5:2016 Rękawice chroniące przed niebezpiecznymi substancjami chemicznymi i mikroorganizmami -- Część 5: Terminologia i wymagania dotyczące ryzyka przenikania mikroorganizmów

SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Ochrona przed narażeniem na czynniki zakaźne	Wskazuje rękawice chroniące przed mikroorganizmami – wirusami, bakteriami i grzybami;	(ISO 7000-2491)

ISO 16604:2004 Odzież chroniąca przed kontaktem z krwią i płynami ustrojowymi- Oznaczanie odporności materiałów na odzież ochronną na przenikanie patogenów krwiopochodnych- Metoda badania z użyciem bakteriofaga Phi-X 174

ASTM F1671 Standardowa metoda badania odporności materiałów stosowanych w odzieży ochronnej na przenikanie patogenów krwiopochodnych z wykorzystaniem bakteriofaga Phi-X174 jako systemu testowego

SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Ochrona przed patogenami przenoszonymi przez krew	Wskazuje rękawice chroniące przed patogenami przenoszonymi przez krew	-



ASTM D6978 Standardowa praktyka oceny odporności rękawic medycznych na przenikanie leków stosowanych w chemioterapii			
SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Ochrona przed cytostatykami	Wskazuje rękawice chroniące przed cytostatykami	-
EN 421:2010 Rękawice ochronne przed promieniowaniem jonizującym i skażeniami promieniotwórczymi			
SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Ochrona przed promieniowaniem jonizującym i skażeniem promieniotwórczym	Wskazuje rękawice chroniące przed promieniowaniem jonizującym i skażeniem promieniotwórczym	(ISO 7000-2484)
EN 14605:2005+A1:2009 Odzież chroniąca przed ciekłymi chemikaliami-- Wymagania dotyczące odzieży ochraniającej całe ciało, z połączeniami nieprzepuszczającymi cieczy w postaci płynnej (Typ 3) lub rozpylonej (Typ 4), łącznie z wyrobami zapewniającymi tylko częściową ochronę ciała (Typy PB[3] i PB[4])			
SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Ochrona przed natryskiem ciekłych substancji chemicznych, typ 4	Wskazuje odzież ochronną typu 4, która jest przeznaczona do stosowania w przypadku zagrożeń związanych z nieprzepuszczalnością wobec substancji chemicznych podczas czynności, dla których wymagana jest bariera dla przenikania cieczy	-
EN ISO 13982-1:2004, EN ISO 13982-1:2004/A1:2010 Odzież chroniąca przed cząstkami stałymi-- Część 1: Wymagania dotyczące odzieży chroniącej całe ciało przed działaniem stałych cząstek substancji chemicznych unoszących się w powietrzu (typ 5 odzieży)			
SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Ochrona przed obecnymi w powietrzu cząstkami stałymi, typ 5	Wskazuje odzież ochronną typu 5, która jest przeznaczona do stosowania w przypadku ryzyka narażenia na działanie produktów chemicznych z odpornością na przenikanie cząstek stałych rozproszonych w powietrzu	-
EN 13034:2005+A1:2009 Odzież chroniąca przed ciekłymi chemikaliami -- Wymagania dotyczące odzieży zapewniającej ograniczoną skuteczność ochrony przed ciekłymi chemikaliami (Typ 6 i Typ PB[6] odzieży)			
SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Ochrona przed ograniczonym natryskiem ciekłych substancji chemicznych, typ 6	Wskazuje odzież ochronną typu 6, która jest przeznaczona do stosowania w przypadku narażenia na lekki rozprysk, aerozole w płynie lub rozpryski pod niskim ciśnieniem, o małej objętości, wobec których nie jest wymagana pełna bariera dla przenikania cieczy, czyli gdy użytkownik jest w stanie podjąć w odpowiednim czasie właściwe działanie, kiedy jego odzież zostaje zanieczyszczona	-
EN 1149-5:2018 Odzież ochronna-- Właściwości elektrostatyczne-- Część 5: Wymagania materiałowe i konstrukcyjne			
SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Ochrona przed elektrycznością statyczną	Wskazuje, że odzież lub materiał zapewnia ochronę przed elektrycznością statyczną	(ISO 7000-2415)
EN 14126:2003 Odzież ochronna-- Wymagania i metody badań dla odzieży chroniącej przed czynnikami infekcyjnymi			
SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Ochrona przed narażeniem na czynniki zakaźne, typ 4B, 5B, 6B	Wskazuje, że odzież lub materiał zapewnia ochronę przed zagrożeniami biologicznymi (mikroorganizmami)	(ISO 7000-2491)
EN 1073-1:2016+A1:2018 Odzież chroniąca przed cząstkami stałymi przenoszonymi drogą powietrzną zawierającymi składniki radioaktywne-- Część 1: Wymagania i metody badań odzieży ochronnej wentylowanej powietrzem sprężonym, chroniącej ciało i układ oddechowy			
SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Ochrona przed skażonymi radioaktywnie cząsteczkami	Wskazuje, że odzież lub materiał zapewnia ochronę przed skażeniem cząstkami radioaktywnymi	(ISO 7000-2484)
EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021 Odzież ochronna-- Wymagania ogólne			
SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Ochrona przed chemikaliami	Wskazuje, że odzież lub materiał zapewnia ochronę przed chemikaliami	(ISO 7000-2414)



EN ISO 3758:2023- Tekstylia -- System oznaczania sposobu konserwacji z zastosowaniem symboli

SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Nie prać	Wskazuje ŚOI, którego nie wolno prać	Stosowanie symbolu negacji (ISO 7000-3123)
	Nie suszyć mechanicznie	Wskazuje ŚOI, którego nie powinno się suszyć w suszarce bębnowej	Stosowanie symbolu negacji (ISO 7000-3109)
	Nie prasować	Wskazuje ŚOI, którego nie należy prasować	Stosowanie symbolu negacji (ISO 7000-3113)
	Nie czyścić chemicznie	Wskazuje ŚOI, którego nie należy czyścić chemicznie	Stosowanie symbolu negacji (ISO 7000-3114)
	Nie wybielać	Wskazuje ŚOI, do którego nie należy używać wybielacza	Stosowanie symbolu negacji (ISO 7000-3124)

Symbolce certyfikacji i zgodności

SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Oznakowanie zgodności CE	Oznakowanie, poprzez które producent wskazuje, że środek ochrony indywidualnej kategorii I spełnia mające zastosowanie wymagania określone w odpowiednich europejskich przepisach dotyczących ochrony zdrowia i bezpieczeństwa użytkowników	Rozporządzenie PE i Rady (UE) 2016/425 Artykuł 8, pkt.2. Artykuł 16 i 17
	Oznakowanie zgodności CE z numerem jednostki notyfikowanej	Oznakowanie, poprzez które producent wskazuje, że ŚOI kategorii III spełnia mające zastosowanie wymagania określone w odpowiednich europejskich przepisach dotyczących ochrony zdrowia i bezpieczeństwa użytkowników	Rozporządzenie PE i Rady (UE) 2016/425 Artykuł 8, pkt.2. Artykuł 17, pkt.3.

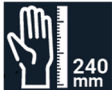
Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 3 września 2014 r. w sprawie wzorów oznakowania opakowań

SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Polietylen małej gęstości	Wskazuje materiał, z którego wykonane jest opakowanie	Załącznik nr 1 Nr symbolu 4
	Tektura falista	Wskazuje materiał, z którego wykonane jest opakowanie	Załącznik nr 2 Nr symbolu 1
	Tektura płaska	Wskazuje materiał, z którego wykonane jest opakowanie	Załącznik nr 2 Nr symbolu 2

Symbolce nie pochodzące z norm

SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Środek ochrony indywidualnej	Wskazuje, że produkt jest środkiem ochrony indywidualnej	-
	Upoważniony przedstawiciel w Szwajcarii	Wskazuje upoważnionego przedstawiciela w Szwajcarii	-
	Kontakt z żywnością	Wskazuje rękawice odpowiednie do kontaktu z żywnością	-
	Liczba rękawic	Wskazuje liczbę sztuk rękawic w opakowaniu	-



SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Minimalna długość rękawicy	Wskazuje minimalną długość rękawicy	-
	Minimalna długość rękawicy 240mm	Wskazuje, że minimalna długość rękawicy wynosi 240mm	-
	Ochrona przed patogenami	Wskazuje rękawice chroniące przed patogenami	-
	Rękawica rozciąga się we wszystkie strony	Wskazuje rękawice, które rozciągają się we wszystkie strony	-
	Możliwość stosowania przy ekranach dotykowych	Wskazuje rękawice, w których można obsługiwać ekrany dotykowe	-
	Nie używać haków	Wskazuje, że haki nie mogą być używane do przenoszenia opakowania transportowego	-
	Nie używać ostrych narzędzi	Wskazuje, że ostre narzędzia nie mogą być używane do otwierania opakowania transportowego	-
	Nie deptać	Wskazuje, że nie można stawać na opakowaniu transportowym	-
	Nie zawiera ftalanów	Wskazuje ŚOI pochodzący z lub wyprodukowany z surowców nie zawierających ftalanów	Stosowanie symbolu negacji
	Materiał łatwopalny	Wskazuje ŚOI, który został wykonany z materiału łatwopalnego	-



GLOSARIUSZ SYMBOLI

Objaśnienie symboli stosowanych na opakowaniach kosmetyków firmy ZARYS International sp. z o.o.

SYMBOL	NAZWA SYMBOLU	OBJAŚNIENIE SYMBOLU	ODNIESIENIE NORMATYWNE
	Nie wrzucać do toalety	Wskazuje, że nie należy wrzucać produktu do toalety	-
	Wrzucać do kosza	Wskazuje, że produkt należy do kosza	-
	Zużyć w ciągu 1 miesiąca od otwarcia	Wskazuje, że produkt należy zużyć w ciągu 1 miesiąca od otwarcia	-
	Nie zawiera plastiku	Wskazuje, że produkt nie zawiera plastiku	-
	Dla dzieci od pierwszych dni życia	Wskazuje, że produkt jest odpowiedni dla dzieci od pierwszych dni życia	-
	Zawiera 64 szt. chusteczek	Wskazuje, że opakowanie zawiera 64 szt. chusteczek	-
	Przebadany dermatologicznie	Wskazuje, że produkt został przebadany dermatologicznie	-
	Zawiera plastik	Wskazuje, że produkt zawiera plastik	-
	Zawiera 56 szt. chusteczek	Wskazuje, że opakowanie zawiera 56 szt. chusteczek	-
	Rozmiar dostosowany do osób dorosłych	Wskazuje, że rozmiar chusteczki dostosowany do osób dorosłych	-
	Zawiera witaminę E i alantoinę	Wskazuje, że produkt zawiera witaminę E i alantoinę	-
	3 w 1 (oczyszczanie, pielęgnacja, nawilżenie)	Wskazuje, że produkt może być użyty do oczyszczania, pielęgnacji oraz nawilżenia	-